

KONECRANES

# Beszállítói Magatartási Kódex

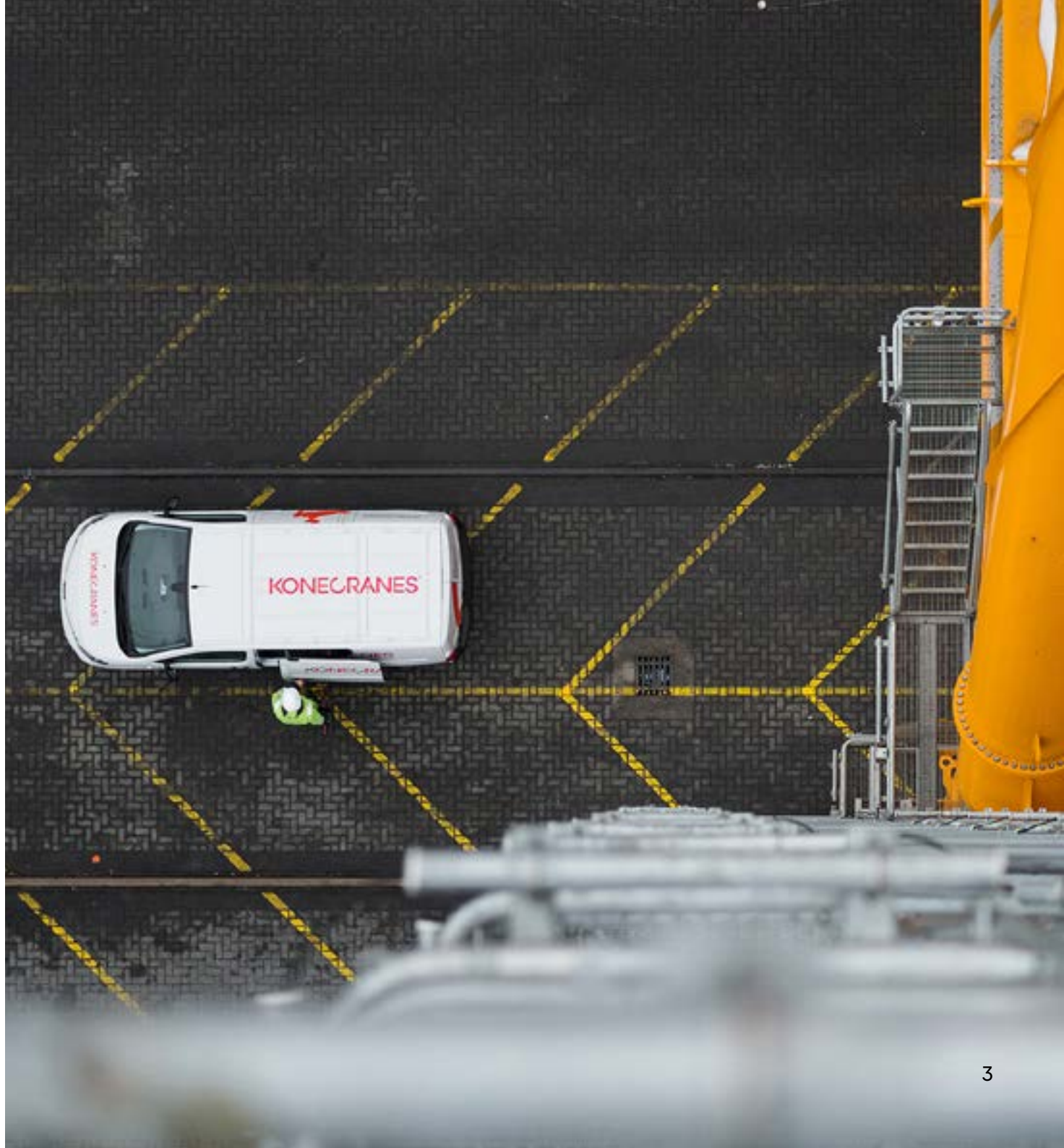
# Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	2
A Kódex célja	3
Törvényi és jogszabályi megfelelés	4
Emberi jogok	5
Egészségvédelem és biztonság	7
Környezet	8
Adatvédelem és a magánélet védelme	9
Korrupció és megvesztegetés elleni fellépés	10
Tisztességes verseny	11
Összeférhetetlenség	12
Nemzetközi kereskedelem	13
Biztonság	14
Titoktartás és szellemi tulajdon	15
A megfelelőséggel kapcsolatos aggályok jelentése	16
Monitorozás és auditálás	17

## A Kódex célja

A Konecranes elvárja beszállítójától és alvállalkozójától, hogy üzleti tevékenységüket a Konecranes által a Magatartási Kódexében megfogalmazott jogi és etikai elvárásoknak és alapelveknek megfelelően végezzék. Ezek az elvek különösen fontosak az üzleti kapcsolatok kialakítása és fenntartása során. A Konecranes elkötelezett az ENSZ Globális megállapodásának tíz alapelve és az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelvei mellett.

A Konecranes Beszállítói Magatartási Kódexe ("Kódex") meghatározza a Konecranes beszállítójától és alvállalkozójától megkövetelt minimális jogi és etikai követelményeket és magatartási alapelveket. A Kódex minden olyan vállalat magatartására vonatkozik, amely közvetlen szerződéses kapcsolatban állnak a Konecranesszel, valamint minden olyan al-beszállító és alvállalkozóra, aki szolgáltatásokat nyújt vagy termékeket szállít az ilyen vállalatoknak a Konecranes számára (együttesen: „Beszállító”).



## Törvényi és jogszabályi megfelelés

A Beszállító köteles teljes mértékben betartani a vonatkozó törvényeket és jogszabályokat. A Kódex nem lép a nemzeti jogszabályok helyébe, és nem írja felül azokat, viszont minden esetben minimális követelménynek és elvárásnak tekintendő.



# Emberi jogok

## Az emberi jogok tiszteletben tartása

A Beszállítónak tisztességesen és méltányosan kell bánnia alkalmazottaival, figyelembe véve az Emberi Jogok Nemzetközi Egyezményében és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) Munkahelyi Alapelvekről és Jogokról szóló Nyilatkozatában meghatározott emberi jogokat. A Beszállítónak azonosítania, értékelnie, megelőznie, enyhítenie és orvosolnia kell a negatív emberi jogi hatásokat.

## Szabadon választható foglalkoztatás

A modern rabszolgaság semmilyen formája, beleértve a kényszer munkát, a kötelező munkát, az adósságrögzítést, az emberkereskedelmet vagy hasonlót, nem elfogadható. Minden munkának önkéntesnek kell lennie, és a munkavállalóknak lehetősége kell, hogy legyen bármikor szabadon elhagyni a munkát, vagy büntetés nélkül felmondani a munkaviszonyukat, ha a munkaszerződésben megfogalmazottak szerint arról észszerű értesítést adnak. Egyetlen munkavállalótól sem követelhető meg, hogy átadja személyazonosító iratait, pénzt letétbe helyezzen vagy toborzási díjat fizessen a munkaviszonya alatt.

## Fiatalkorú alkalmazottak

A Beszállítónak biztosítani kell, hogy ne alkalmazzon gyermekmunkát. A „gyermek” kifejezés minden olyan személyre vonatkozik, aki 15 év alatti, vagy a kötelező oktatás elvégzéséhez szükséges életkor vagy az országban a foglalkoztatáshoz szükséges minimális életkor alatt van, attól függően, hogy melyik a magasabb. A Beszállítónak biztosítania és ellenőriznie kell a munkavállalói által megadott életkort. A 18 év alatti munkavállalók (fiatal munkavállalók) nem végezhetnek olyan munkát, amely veszélyeztetheti egészségüket vagy biztonságukat, beleértve az éjszakai műszakokat és a túlórákat.

## Munkaidő szabályai

A munkaidőnek összhangban kell lennie a helyi törvényekkel és kollektív megállapodásokkal, ezt be kell tartani és dokumentálni kell. Minden túlórázásnak önkéntesnek kell lennie. A Beszállítónak a munkavállalói számára rendszeres pihenőnapokat kell biztosítania, hétnapos időszakonként átlagosan legalább egy nap szabadságot.

## Fizetés és juttatások

A munkavállalóknak fizetendő kompenzációnak összhangban kell lennie az alkalmazandó bérjogszabályokkal és kollektív megállapodásokkal, beleértve a minimális bérre, a túlórára és a kötelező juttatásokra vonatkozókat is.



### **Diszkrimináció és zaklatás**

A Beszállítónak egyetlen munkavállalóval szemben sem szabad túrnie a hátrányos megkülönböztetést olyan okokból, mint a munkavállaló faji hovatartozása, vallása, bőrszíne, neme, nemi identitása, szexuális irányultsága, életkora, családi állapota, nemzeti származása, állampolgársága, politikai véleménye, szakszervezeti tagsága, fogyatékosága (amennyiben a pályázó vagy a munkavállaló észszerű elővigyázatossággal vagy anélkül képes a munka alapvető funkcióinak elvégzésére), vagy a toborzásra, alkalmazásra, elhelyezésre, előléptetésre vagy bármilyen más foglalkoztatási feltételre vonatkozó, alkalmazandó törvényekben és jogszabályokban megfogalmazott diszkrimináció bármilyen más formája. A Beszállítónak biztosítania kell, hogy munkavállalói esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kapjanak az érdemeik alapján.

A Beszállító nem tolerálhat semmilyen fizikai, pszichológiai, verbális vagy szexuális zaklatást vagy bántalmazást egyetlen alkalmazott irányában sem. Az ezen követelményeket támogató fegyelmi irányelveket és eljárásokat egyértelműen meg kell határozni, és közölni kell az alkalmazottakkal.

### **Egyesülési szabadság**

A Beszállító elismeri az egyesülési szabadságot és a kollektív tárgyalásokhoz való jogot.



## Egészségvédelem és biztonság

A Beszállítónak gondoskodnia kell arról, hogy alkalmazottai egészséges és biztonságos munkakörnyezetben dolgozzanak. A Beszállítónak meg kell tennie a szükséges intézkedéseket a munkahelyi sérülések és megbetegedések elleni megfelelő védelem érdekében, és gondoskodnia kell arról, hogy a munkavállalói megfelelő képzésben részesüljenek a munkájuk biztonságos és szakszerű elvégzéséhez. Ezek közé tartoznak legalább az alábbi intézkedések:

- Az egészségügyi és biztonsági kockázatok értékelése, kezelése, ellenőrzése és csökkentése;
- A szükséges képzések és útmutatások nyújtása, és annak biztosítása, hogy ezeket az érintett munkatársak megértsék; és
- A megfelelő és biztonságos szerszámok, berendezések és a szükséges egyéni védőeszközök biztosítása.

A munkavállalóknak biztosítani kell a hozzáférést a tiszta és biztonságos létesítményekhez, valamint az ivóvízhez és a toalettekhez.

A biztonságos és egészséges munkakörnyezet az egyik alapvető munkajog, amelyet a Beszállítónak biztosítani kell alkalmazottai számára.

A Beszállítónak legalább írásban dokumentálnia kell az alábbi alapelveknek való megfelelést:

- a szükséges engedélyek, licencek és nyilvántartások beszerzése, betartása és naprakészen tartása,
- A munkavállalók potenciális egészségügyi és biztonsági veszélyeknek való kitettségének szabályozása a megfelelő tervezés, mérnöki munka, adminisztratív ellenőrzések, megelőző karbantartás és biztonságos munkafolyamatok révén,
- A vészhelyzetek és események azonosítása és értékelése a hatásuk minimalizálása érdekében a vészhelyzeti tervek és válaszeljárások bevezetésével; és
- A munkavállalók mérgező vegyi, biológiai, elektromos és fizikai veszélyeknek való kitettségének azonosítása, értékelése és ellenőrzése.



## Környezet

A Beszállítónak megfelelő környezetgazdálkodási rendszerrel kell rendelkeznie. A Beszállítónak az energia- és erőforrás-hatékonyra, valamint a hulladék- és vegyszergazdálkodásra kell összpontosítania. A Beszállítónak törekednie kell arra, hogy csökkentse a saját működéséből és értékláncából származó üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátását.

A Beszállítónak figyelemmel kell kísérnie, ellenőriznie kell és arra kell törekednie, hogy csökkentse tevékenységének környezeti hatását. A Beszállítónak írásos utasításokkal kell rendelkeznie a potenciális környezeti hatásokkal járó összes folyamatra, például a veszélyes anyagok tárolására és kezelésére vonatkozóan. A Beszállító köteles környezetvédelmi engedélyeket, licenceket és regisztrációkat beszerezni, fenntartani és betartani. A Beszállítónak megfelelően kell kezelnie a szennyvizet, a levegő- és zajkibocsátást, valamint a működése során keletkező szilárd hulladékot.

Amennyiben a Konecranes-szel külön megállapodás születik, a Beszállítónak évente mérnie és kommunikálnia kell az üvegházhatású gázok kibocsátását, valamint biztosítani kell termékei és szolgáltatásai környezetvédelmi teljesítményadatait, például az ÜHG-kibocsátást a környezetvédelmi értékelések, termékéletciklus-értékelések és/vagy terméknylatkozatok céljából.

A Konecranes számára termékeket értékesítő Beszállítónak meg kell felelnie a [Konecranes korlátozott anyagok listájának](#).





## Adatvédelem és a magánélet védelme

A Beszállítónak a vonatkozó jogszabályoknak és a Konecranes megállapodásainak megfelelően kell feldolgoznia a személyes adatokat. A személyes adatokat minden esetben tisztességesen és körültekintően kell kezelni. A Beszállítónak megfelelő szervezési és technikai intézkedéseket kell tennie a személyes adatok biztonságának biztosítása érdekében, és szükség esetén jogilag kötelező érvényű megállapodásokon, például megfelelő írásbeli megállapodásokon keresztül köteleznie kell magát a megfelelőség és az egyének adatvédelmi/magánélethez való jogának biztosítására.



## Korrupció és megvesztegetés elleni fellépés

A Beszállító semmilyen formában nem vehet részt korrupciós üzleti gyakorlatokban, beleértve a zsarolást, a sikkasztást és a megvesztegetést, valamint a pénzmosási tevékenységeket.

A Beszállító soha nem kérhet, fogadhat el, adhat vagy ajánlhat fel megvesztegetést, kenőpénzt vagy egyéb illetéktelen kifizetést, sem közvetlenül, sem harmadik félen keresztül. Helytelen kifizetésnek minősül minden olyan érték, amelyet tisztességtelen üzleti vagy személyes előny megszerzése vagy megtartása céljából adnak.

A Beszállító által a Konecranes munkavállalóinak vagy más üzleti partnereknek felajánlott ajándékoknak és vendéglátásnak észszerűnek és a vendéglátás szokásos normáin belül kell lennie, valamint a vonatkozó törvények értelmében is elfogadhatónak kell lennie. Készpénz és a készpénzzel egyenértékű eszközök (beleértve a készpénz-

egyenértékű ajándékkártyákat is) ajándékozása vagy elfogadása nem megengedett. Emellett a Beszállítótól elvárt, hogy tartózkodjon a Konecranes alkalmazottainak nyújtott ajándékoktól és vendéglátástól olyan helyzetekben, amikor pályázati vagy szerződéses tárgyalások zajlanak.

A Konecranes munkavállalói és képviselői mindig saját maguk viselik az utazási és szállásköltségeket, amikor ellátogatnak a Beszállítóhoz vagy annak eseményeire.

A Konecranes elvárja, hogy a Beszállító megfelelő és arányos eljárásokat alakítson ki és tartson fenn a korrupció megelőzésére a működése során, és biztosítsa a vonatkozó korrupcióellenes törvények betartását.

A Konecranes elkötelezett a korrupció minden formája elleni küzdelem iránt, és ugyanezt várja el beszállítóitól is.



## Tisztességes verseny

A Konecranes elvárja beszállítóitól, hogy törekedjenek a tisztességes versenyre, és elkötelezzék magukat a vonatkozó versenyjogszabályok betartása mellett. A Konecranes tartózkodik az olyan tevékenységektől, amelyek korlátozhatják a tisztességes versenyt, vagy versenyjogi aggályokat vethetnek fel, ilyen például az árazással, piaci részesedéssel vagy más hasonló, nem nyilvános információk versenytársakkal való megosztása.

## Összeférhetetlenség

A Beszállítónak kerülnie kell azokat a helyzeteket, amelyekben a Konecranes és a Beszállító között összeférhetlenség áll fenn, vagy amelyek összeférhetlenséget okozhatnak a Konecranes munkavállalóinak a Konecranes legjobb érdekeinek figyelembevételével történő cselekvési kötelezettségével.

A Beszállító köteles tájékoztatni a Konecraneset minden potenciális vagy tényleges összeférhetlenségi helyzetről, amelyről tudomást szerez, beleértve azokat a helyzeteket is, amikor a Konecranes alkalmazottja vagy annak családtagja közvetlen vagy közvetett pénzügyi érdekelttséggel rendelkezik a Beszállítóban, vagy egy ilyen személy vezetői pozíciót tölt be a Beszállítóban.

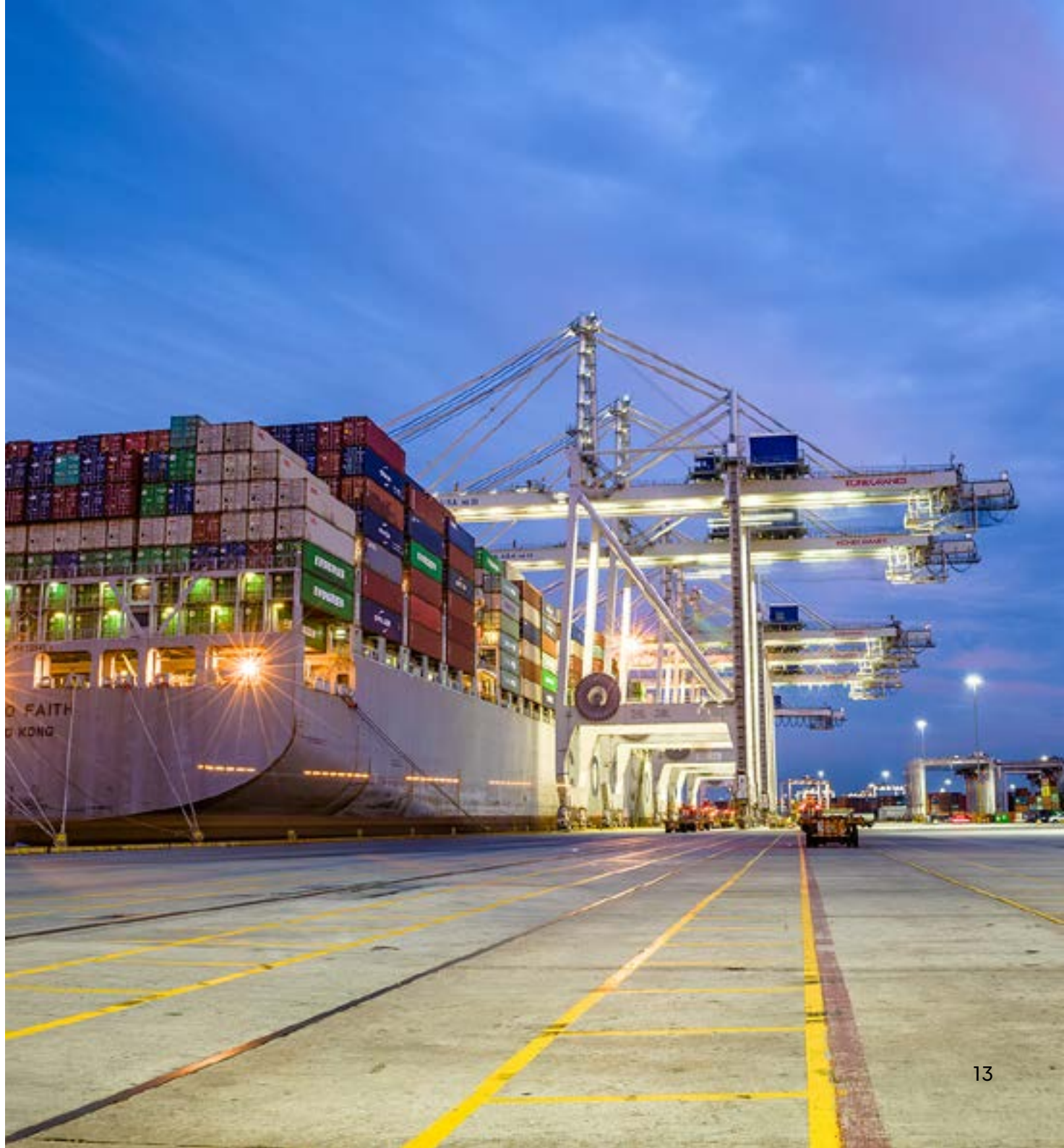
A nyitottság és az átláthatóság segít csökkenteni a potenciális összeférhetlenségek hatásait.



## Nemzetközi kereskedelem

A Beszállító köteles betartani az összes alkalmazandó nemzeti és nemzetközi kereskedelmi szankciót és embargót, valamint az összes alkalmazandó export- és importellenőrzést és vámtörvényt.

A Beszállítónak pontos kereskedelmi adatokat, információkat és dokumentumokat kell vezetnie és megosztania a termékeivel kapcsolatban. Kérésre a Beszállító köteles a Konecranes részére tájékoztatást adni a termékek gyártási helyéről, valamint származásuk igazolásáról.



## Biztonság

A Beszállítónak be kell tartania a vonatkozó kiberbiztonsági törvényeket és előírásokat, és proaktív intézkedéseket kell tennie a biztosított termékek, rendszerek és szolgáltatások biztonságának biztosítása érdekében.

A Beszállító köteles a Konecranesnek indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatást adni a Konecranes vagy a Beszállító által a Konecranes számára nyújtott termékeket és szolgáltatásokat érintő kiberbiztonsági incidensekről.

A Beszállítónak biztosítania kell, hogy a Konecranes számára biztosított termékekben és szolgáltatásokban alkalmazott mesterséges intelligencia vagy hasonló technológia átlátható, megbízható, diszkriminációmentes legyen, és megfeleljen a vonatkozó törvényeknek és előírásoknak.

## Titoktartás és szellemi tulajdon

A Beszállítónak bizalmasan kell kezelnie a Konecranes és ügyfelei bizalmas információit, amelyekhez a Beszállító a Konecranesszel fennálló üzleti kapcsolata során hozzáférhet, vagy amelyekről egyéb módon tudomást szerez, és biztosítania kell a jogosulatlan hozzáférés és használat elleni védelmet. A Beszállító ezeket az információkat kizárólag a Konecranes számára végzett munkájával összefüggésben használja fel.

A Beszállítónak tiszteletben kell tartania és védenie kell a Konecranes és a harmadik felek szellemi tulajdonjogait.



## A megfelelőséggel kapcsolatos aggályok jelentése

A Konecranes elvárja a Beszállítótól, hogy alkalmazottai és más érdekelt felek számára lehetőséget biztosítson arra, hogy a megtorlás kockázata nélkül jelenthessék az etikátlan vagy jogellenes magatartással kapcsolatos aggályukat, továbbá, hogy gondoskodjon arról, hogy megfelelő eljárások legyenek érvényben az ilyen aggályok kezelésére és az esetleges megerősített esetek orvoslására.

Ha a Beszállító tudomást szerez a jelen Kódexnek a saját vagy a Konecranes alkalmazottai általi megsértéséről, amely hatással lehet a Konecranesszel fennálló üzleti kapcsolatára, akkor a Beszállítónak a lehető leghamarabb értesítenie kell a Konecranest. A Beszállító és bármely alkalmazottja közvetlenül felveheti a kapcsolatot a Konecranesszel, vagy bizalmasan jelentheti aggályait a [Konecranes visszaélés-jelentési csatornáján](#) keresztül.

A visszaélés-jelentési folyamattal és csatornákkal kapcsolatos további információkért látogasson el a [konecranes.com](https://www.konecranes.com) oldalra.





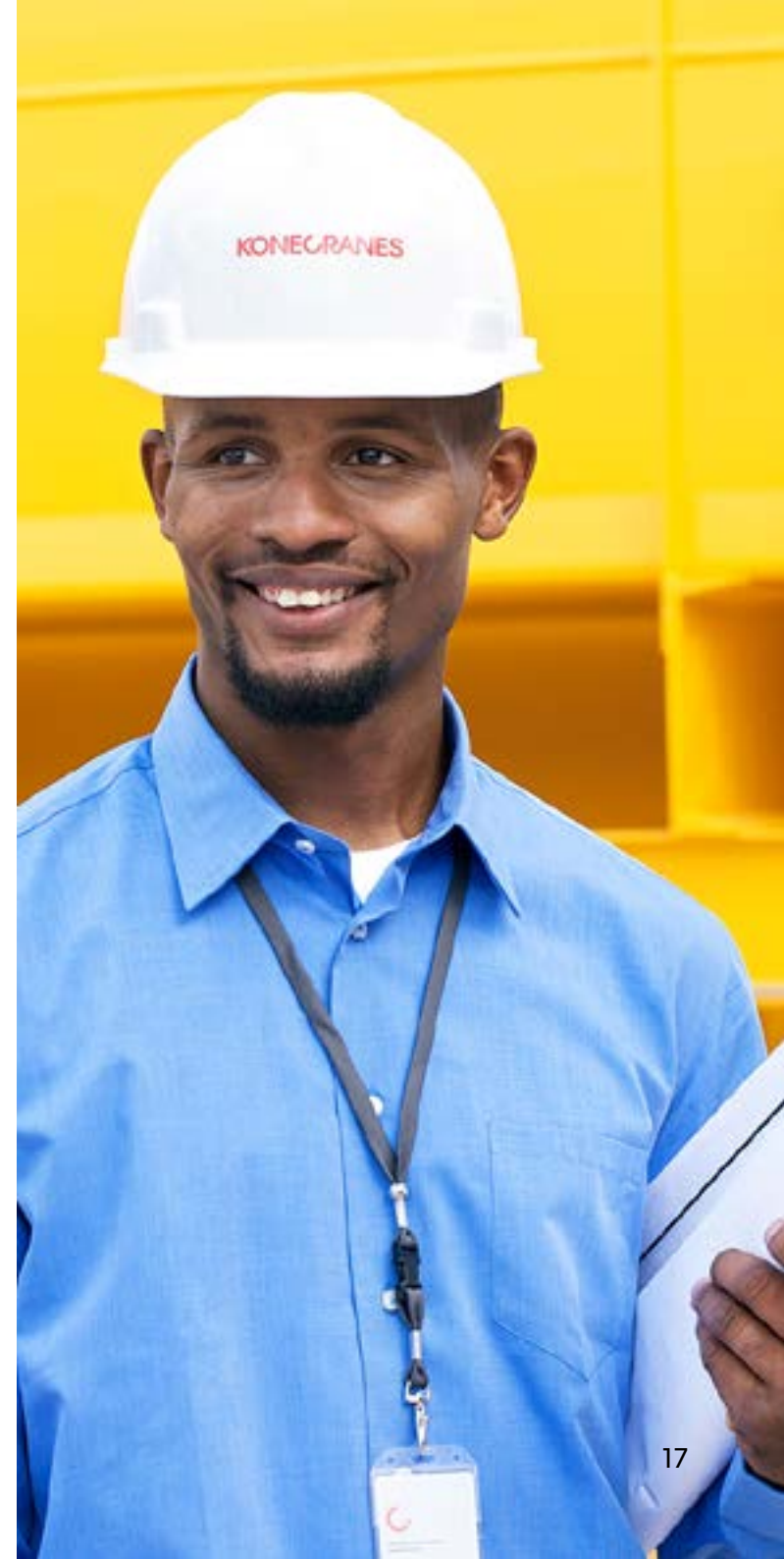
## Monitorozás és auditálás

A Beszállítónak folyamatosan figyelemmel kell kísérnie és dokumentálnia kell a jelen Kódexnek, továbbá az alkalmazandó törvényeknek és rendeleteknek való megfelelését, és kérésre képesnek kell lennie bizonyítani a követelményeknek való megfelelését. A Konecranes ellenőrizheti a Beszállító jelen Kódexnek való megfelelését, és a Beszállítónak e célból hozzáférést kell biztosítania a Konecranes számára a vonatkozó információkhoz és dokumentumokhoz.

A Konecranes jogosult a Beszállító jelen Kódexnek való megfelelését saját maga, külső auditor segítségével vagy anélkül ellenőrizni.

Ha az ilyen audit eredményei azt mutatják, vagy más módon nyilvánvalóvá válik, hogy a Beszállító nem felel meg ennek a Kódexnek, akkor a Beszállítónak időben meg kell tennie minden szükséges korrekciós intézkedést. Ha a Beszállító nem tartja be ezt a Kódexet, a Konecranes intézkedéseket foganasíthat a Beszállítóval szemben, beleértve többek között a megrendelések felfüggesztését vagy a Beszállítóval kötött bármely megállapodás felmondását a Kódex lényeges megsértése esetén.

Ha kérdése van a Kódexszel kapcsolatban, forduljon Konecranes kapcsolattartójához. Ha megfelelőségi aggályai vannak, a [Konecranes visszaélés-jelentési csatornáján](#) keresztül is jelentheti azokat.



**KONECRANES**